



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA GINEVRA
ISCRIZIONE / AGGIORNAMENTO SCHEDARIO CONSOLARE
 ANAGRAFE DEGLI ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO (A.I.R.E.)

Formulario d'iscrizione per ogni cittadino italiano maggiorenne residente nei cantoni di Ginevra, Vaud e Vallese

Il/La sottoscritto/a consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti,
 je soussigné(e) conscient (e) des sanctions pénales que je pourrais encourir en cas de déclarations mensongères et fausseté dans les actes,

richiamate dall'art.76 D.P.R.445 del 28/12/2000
 aux termes de l'art. 76 D.P.R. 445 du 28/12/2000

DICHIARA/DECLARE

COGNOME:

NOME:

NOM

PRENOM

LUOGO DI NASCITA:

DATA DI NASCITA:

LIEU DE NAISSANCE

DATE DE NAISSANCE

Comune Italiano che ha trascritto l'atto di nascita (per chi non è nato in Italia) :

Commune Italienne qui a transcrit l'acte de naissance (si vous n'êtes pas né(e) en Italie)

Comune Italiano che ha trascritto l'atto di matrimonio (per chi non si è sposato in Italia) :

Commune Italienne qui a transcrit l'acte de mariage (si celui-ci n'a pas eu lieu en Italie)

SESSO :

M

F

SEXE

INDIRIZZO IN SVIZZERA:

ADRESSE EN SUISSE

VIA/PIAZZA RUE/PLACE

CODICE POSTALE / CODE POSTAL



TELEFONO:

TELEPHONE

CITTA' / VILLE

e-mail:

(in lettere capitali)

@

NOME E COGNOME DEL PADRE:.....

PRENOM ET NOM DU PERE

NOME E COGNOME DELLA MADRE:.....

PRENOM ET NOM (DE JEUNE FILLE) DE LA MERE

ALTRE INFORMAZIONI DEL DICHIARANTE / INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES DU DECLARANT

STATO CIVILE:

ETAT CIVIL

nubile/celibe

célibataire

separato/a

séparé(e)

vedova/o

veuf/veuve

unione civile

partenariat

coniugato/a
marié(e)

data e luogo del matrimonio /

date et lieu du mariage

divorziato/a
divorcé(e)

data e luogo del divorzio /

date et lieu du divorce

divorzio registrato in Italia

divorce enregistré en Italie

SI

NO

al Comune di.....

de la Commune de

TITOLO DI STUDIO:

NIVEAU D'ETUDE

nessuno
aucun

lic. elementare
niveau primaire

licenza media
niveau secondaire

diploma
maturité

laurea
bachelor

PROFESSIONE:

PROFESSION

ALTRA CITTADINANZA:

AUTRE NATIONALITE

ANNO DI PRIMA EMIGRAZIONE:

ANNEE DE 1ère EMIGRATION

PROVENIENTE DA :

PROVENANCE DE :

DAL :

DEPUIS LE :

INDISPENSABILE / INDISPENSABLE

COMUNE ITALIANO DI ULTIMA RESIDENZA / ISCRIZIONE AIRE

OPPURE COMUNE DI ORIGINE DEI GENITORI (PER LE PERSONE NON NATE IN ITALIA)

PROVINCIA

COMMUNE ITALIENNE DU DERNIER DOMICILE / INSCRIPTION AIRE (ou Commune d'origine des parents pour les personnes nées à l'étranger) :

"PROV." ITALIENNE

RICEVE LA CARTOLINA ELETTORALE: SI

RECEVEZ-VOUS LA CARTE ELECTORALE ITALIENNE :

OUI

DAL COMUNE DI.....

DE LA COMMUNE DE

NO

NON

ATTENZIONE/ATTENTION:

E' necessario allegare la fotocopia dei documenti d'identità in corso di validità (passaporto, carta d'identità italiana o svizzera o di altro Stato) **fronte-retro** (compresa la pagina ove risulta la firma) e fotocopia del permesso di soggiorno (fronte-retro) di TUTTI i membri del nucleo familiare. Nel caso di possesso di nuovo permesso di soggiorno plastificato o di permesso di soggiorno non riportante l'attuale indirizzo, allegare anche copia di una qualsiasi utenza (es. assicurativa, elettrica) o certificato di domicilio ("Attestation d'établissement") non più vecchio di sei mesi.

Per i doppi cittadini italo-svizzeri, oltre ai documenti italiani allegare anche fotocopia del documento d'identità svizzero e "Attestation de domicile" o "Attestation d'Établissement" non più vecchia di sei mesi.

N.B. L'iscrizione all'A.I.R.E. dei **cittadini italiani nati all'estero o degli stranieri che hanno acquisito all'estero la cittadinanza italiana**, può essere effettuata solo a seguito della trascrizione, negli appositi registri di Stato Civile del Comune italiano competente, dell'atto di nascita o del decreto di concessione della cittadinanza. Qualora in possesso di carta di identità con estremi di trascrizione dell'atto di nascita, è preferibile allegare quest'ultima.

FAMILIARI NELLA STESSA ABITAZIONE / MEMBRES DE LA FAMILLE DANS LA MEME HABITATION:**CONIUGE:**

CONJOINT(E) [] [] / [] [] [] [] [] [] [] []
 NOME / PRENOM COGNOME / NOM LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

CONVIVENTE:

CONCUBIN(E) [] [] / [] [] [] [] [] [] [] []
 NOME / PRENOM COGNOME / NOM LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

NAZIONALITA' CONIUGE/CONVIVENTE

Nationalité Conjoint / Concubin(e)

NOME E COGNOME DEL

PADRE:.....

PRENOM ET NOM DU PERE

NOME E COGNOME DELLA

MADRE:.....

PRENOM ET NOM (DE JEUNE FILLE) DE LA MERE

ALTRE INFORMAZIONI per il coniuge/convivente / INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

STATO CIVILE: [] nubile/celibe [] separato/a [] vedova/o [] unione civile
 ETAT CIVIL célibataire séparé(e) veuf/veuve partenariat

[] coniugato/a **data e luogo del matrimonio** /
 marié(e) date et lieu du mariage

[] divorziato/a **data e luogo del divorzio** /
 divorcé(e) date et lieu du divorce

divorzio registrato in Italia

divorce enregistré en Italie

SI [] NO [] **al Comune di**
 de la Commune de

PROFESSIONE:
 PROFESSION

ALTRA CITTADINANZA:
 AUTRE NATIONALITE

ANNO DI PRIMA EMIGRAZIONE: [] [] [] []
 ANNEE DE 1ère EMIGRATION

PROVENIENTE DA :
 PROVENANCE DE :

DAL : [] [] / [] [] / [] [] [] [] [] []
 DEPUIS LE :

INDISPENSABILE / INDISPENSABLE

COMUNE ITALIANO DI ULTIMA RESIDENZA / ISCRIZIONE AIRE

OPPURE COMUNE DI ORIGINE DEI GENITORI (PER LE PERSONE NON NATE IN ITALIA)

..... PROVINCIA [] []
 ...

COMMUNE ITALIENNE DU DERNIER DOMICILE / INSCRIPTION AIRE (ou Commune d'origine des parents pour les personnes nées à l'étranger) :

"PROV." ITALIENNE

RICEVE LA CARTOLINA ELETTORALE: [] SI
 RECEVEZ-VOUS LA CARTE ELECTORALE ITALIENNE : OUI

DAL COMUNE DI
 DE LA COMMUNE DE

[] NO
 NON

FIGLI MINORI

Enfants

Sesso :	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>
SEXE		NOME / PRENOM	COGNOME / NOM	LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE	DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE
Sesso :	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>
SEXE		NOME / PRENOM	COGNOME / NOM	LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE	DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE
Sesso :	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>
SEXE		NOME / PRENOM	COGNOME / NOM	LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE	DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

INFORMAZIONI FACOLTATIVE UTILI PER ALTRE PRATICHE CONSOLARI


**CONIUGE, MADRE/PADRE DEI FIGLI (anche se straniero) E FIGLI MINORI NON ABITANTI CON IL DICHIARANTE
CONJOINT, MERE/PERE (même si étrangers) ET ENFANTS MINEURS N'HABITANT PAS AVEC LE DECLARANT**

1.
	NOME / PRENOM	COGNOME / NOM	RELAZIONE DI PARENTELA (CONIUGE / GENITORE FIGLI / FIGLIO / FRATELLO ETC.)
	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>
	COGNOME DA NUBILE / NOM DE JEUNE FILLE	LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE	DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE
INDIRIZZO:	<input type="text"/>
ADRESSE	VIA/PIAZZA RUE/PLACE		COD. POST. / COD POSTAL
		<input type="text"/>
CITTA' / VILLE			TELEFONO / TELEPHONE
2.
	NOME / PRENOM	COGNOME / NOM	RELAZIONE DI PARENTELA (CONIUGE / GENITORE FIGLI / FIGLIO / FRATELLO ETC.)
	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>
	COGNOME DA NUBILE / NOM DE JEUNE FILLE	LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE	DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE
INDIRIZZO:	<input type="text"/>
ADRESSE	VIA/PIAZZA RUE/PLACE		COD. POST. / COD POSTAL
		<input type="text"/>
CITTA' / VILLE			TELEFONO / TELEPHONE


IL/LA DICHIARANTE

LE/LA DECLARANT(E)

Luogo, data
Lieu et date

.....
firma per esteso / signature 

**IL CONIUGE/GENITORE DEL MINORE
CONJOINT(E)**

.....
firma per esteso / signature 

**Il presente modulo dovrà essere firmato da entrambi i genitori in caso di figlio minorenne.
Ce formulaire devra être signé par les deux parents s'il concerne un enfant mineur.
I cittadini maggiorenni, anche se conviventi con i propri genitori, devono presentare singolarmente la richiesta
d'iscrizione AIRE**

**Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari ai sensi del
Regolamento Generale sulla Protezione dei dati (UE) 2016/679 pubblicata sul sito del Consolato Generale.**

Inviare il formulario tramite posta ordinaria all'indirizzo:
Consolato Generale d'Italia, 14 rue Charles Galland, 1206 Ginevra